



## COMMENT RÉSERVER ? NOLA ERRESERBATU?

Je téléphone au

**05 47 75 76 64**

pour joindre le service de réservation.

Accueil téléphonique ouvert  
du lundi au vendredi de  
7h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h.

**05 47 75 76 64**

telefono-zenbakira deitzen dut  
erreserba-zerbitzuarekin mintzatzeko.

Telefono bidezko harrera,  
astelehenetik ostiralera irekia da,  
7:30etik 12:30era eta 13:30etik 18:00etara.

### ATTENTION ! / KONTUZ!

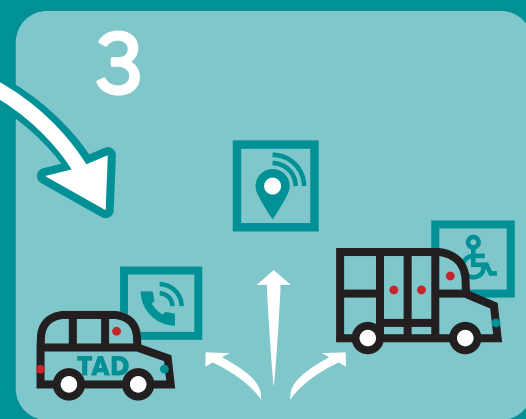
La réservation du trajet doit être réalisée  
par téléphone avant 18h la veille du trajet  
(ou le vendredi avant 18h pour un trajet le lundi).

Bidaia, bezperatik erreserbatu behar da,  
telefonoz deituz 18:00ak aitzin  
(edo ostiralez 18:00ak aitzin, astelehenez bidaiatzeko).



Je m'inscris au service  
en communiquant mes coordonnées.

Zerbitzuan izena ematen dut,  
nire deitura-helbideak emanez.



Je réserve un trajet selon  
les règles du service choisi.

Bidaia bat erreserbatzen dut, hautatu dudun  
zerbitzuaren arauen arabera.

Le jour du trajet je me présente au lieu de prise  
en charge défini lors de la réservation au moins  
5 min avant l'heure du rendez-vous.

Je présente un titre de transport  
TXIK TXAK valide.

Bidaia egunean, erreserbatzerakoan finkatu  
dudan lekura agertzen naiz, gutienez hitzordua  
baino 5 minutu lehenago.

TXIK TXAK garraio-txartel baliodun  
bat aurkezten dut.



## Achetez votre titre auprès du conducteur Zure garraio-titulua gidariari eros iezaiozu

+0,20€  
pour l'achat  
d'un support  
rechargeable

### Ticket 1 voyage

Valable 1h30 à partir de la 1<sup>ère</sup> validation  
(hors aller-retour)

### Bidaia bakarrerako txartela

1:30 balio da lehen baliozkotzetik  
(joan-etorritik kanpo)

**1,30€**

+0,20€  
euskarri  
kargarria  
erosteko

### Ticket 10 voyages

Possible de voyager à plusieurs en validant le titre  
pour chaque passager, même en correspondance

### 10 bidaiako tiketa

Bidaiari bat baino gehiagok bidaia dezake  
garraio-titulu bakarrarekin, bidaiari bakoitzak  
baliozkotuz, loturetan barne.

**9,90€**

À bord, vous pouvez aussi  
opter pour les Pass 1 jour,  
3 jours ou 7 jours.

Voyager à plusieurs,  
jusqu'à 5 personnes  
avec les tickets Groupe  
Aller-Retour ou 7 jours.

Ou encore recharger  
votre abonnement  
mensuel.

Tous les titres de transport  
TXIK TXAK sont valables  
sur ces services.

Autobusean, egun 1eko,  
3 eguneko edo 7 eguneko  
Pass-a eros dezakezu.

5 pertsona arterainoko  
multzoan bidaia dezakezu  
Joan-Jin Taldeko edo  
7 eguneko tiketekin.

Edo zure hilabeteko  
abonamendua karga  
dezakezu ere.

TXIK TXAK garraio-titulu  
guziak baliodunak dira  
zerbitzu horietan.

Découvrez la  
gamme tarifaire  
complète sur  
txiktxak.fr



Prezio-multzo  
osoa atzeman  
ezazu txiktxak.fr  
webgunean

# TXIK TXAK

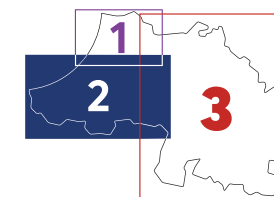
Transport  
à la Demande  
Eskaera bidezko  
garraioa



Transport  
de Personnes  
à Mobilité Réduite  
Mugikortasun  
urrikoen  
garraioa



Arrêts sur  
réservation  
Geldialdia  
erreserba bidez



Secteur  
**SUD  
HEGOA**  
Sektorea

TARIFS ET INFORMATIONS  
PREZIOAK ETA INFORMAZIOAK



HALTE ROUTIÈRE  
AUTOBUS GELTOKIA

Bd. du Commandant Passicot  
64500 SAINT-JEAN-DE-LUZ  
(face à la Gare SNCF)



05 47 75 76 64

**PAYS  
BASQUE  
EUSKAL  
HERRIA**

SYNDICAT  
DES MOBILITÉS  
PAYS BASQUE-ADOUR  
IPAR EUSKAL  
HERRI-ATURRIKO  
MUGIKORTASUNEN  
SINDIKATUA  
SYNDICAT  
DE LAS MOBILITATS  
PAIS BASCO-ADOUR

# HORAIRES DE FONCTIONNEMENT DE 8H30 À 12H30 ET DE 13H30 À 18H30 / IBILTZE TENOREAK 08:30ETIK 12:30ERA ETA 13:30ETIK 18:30ERA

Services Zerbitzuak	Jours de fonctionnement Ibiltze egunak	Communes desservies Geldialdiak dauden herriak	Points de rabattement et correspondances Elkartzte eta lotura guneak
TAD Zone 1 / EBG 1.Eremua Plateaux nord de la Nivelle Urdazuriko ipar ordokiak	Mardi et Vendredi Asteartea eta Ostirala	AHETZE, ARBONNE, SAINT-JEAN-DE-LUZ, SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE AHETZE, ARBONA, DONIBANE LOHIZUNE, SENPERE	SAINT-JEAN-DE-LUZ Halte Routière DONIBANE LOHIZUNE Autobus Geltokia 3 39 41 43 45 47 49 51 SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE / SENPERE Xan Ithurria Gantxiki 47 49
TAD Zone 2 / EBG 2.Eremua Vallées amont de la Nivelle Urdazuriko ibar gainaldea	Lundi et Jeudi Astelehena eta Osteguna	AINHOA, SAINT-PÉE-SUR-NIVELLE, SARE AINHOA, SENPERE, SARA	SARE / SARA Lur Berri 45 ASCAIN / AZKAINE Lur Eder 45 47 49
TAD Zone 3 / EBG 3.Eremua Plateaux d'Urrugne Urruñako ibarra	Mercredi et Samedi Asteazkena eta Larunbata	ASCAIN, BIRIATOU, HENDAYE, URRUGNE AZKAINE, BIRIATU, HENDAIA, URRUÑA	ASCAIN / AZKAINE Lur Eder 45 47 49 HENDAYE Ville / HENDAIA Hiri Barnea 3 31 33 35 37 URRUGNE Bourg / URRUÑA Hiri Barnea 3 43
TPMR / MUG	Lundi à Samedi Astelehenetik Larunbatera	Sur le Pôle Territorial Sud de la Communauté d'Agglomération Pays Basque* Euskal Hirigune Elkargoko Hego Lapurdiko eremua*	Destination au choix sur le Territoire Sud de la Communauté d'Agglomération Pays Basque* Hauturazko norabidea, Euskal Hirigune Elkargoko Hego Lapurdiko eremuan*
Arrêts sur Réservation Erreserbatu ondoko geldialdiak	Lundi à Samedi Astelehenetik Larunbatera	GUÉTHARY, URRUGNE GETARIA, URRUÑA	Tous les arrêts du réseau TXIK TXAK situé dans l'une des communes du Pôle Territorial Sud de la Communauté d'Agglomération Pays Basque*. Euskal Hirigune Elkargoko Hego Lapurdiko eremuko* herri batean kokatuak diren TXIK TXAK sareko geldileku guzikiak.

## TRANSPORT À LA DEMANDE ESKAERA BIDEZKO GARRAIOA

Le TAD (Transport À la Demande) est un service qui fonctionne sur réservation et qui permet aux personnes qui résident ou qui désirent se rendre à plus de 500 mètres d'un arrêt TXIK TXAK.

Ce service permet d'être pris en charge à son domicile et d'être déposé à un point de rabattement défini, ou inversement.

3 zones de TAD sont définies. Chaque zone a ses propres jours de fonctionnement et points de rabattement permettant d'effectuer des correspondances avec les lignes du réseau.

EBGa (Eskaera Bidezko Garraioa) erreserba bidezko zerbitzua da eta TXIK TXAK geldileku batetik gutienez 500 metrotara bizi diren edo jautsi nahi duten pertsonak erabil dezakete.

Zerbitzu honi esker, zure etxean hartuko zaitugu eta zehaztutako elkartzte gune batean utziko, edo alderantziz.

3 EBG gune finkatuak dira. Gune bakoitzak bere funtzionamendu eta elkartzte gune propioak baditu zeinei esker sareko lineekin lotura egin baitaiteke.

## TRANSPORT DE PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE MUGIKORTASUN URRIKOEN GARRAIOA

Le TPMR (Transport de Personnes à Mobilité Réduite) permet aux personnes à mobilité réduite d'être prises en charge à leur domicile vers la destination de leur choix.

Ce service fonctionne sur réservation et est limité aux déplacements sur le Pôle Territorial Sud de la Communauté d'Agglomération Pays Basque\*.

Pour en bénéficier, vous devez justifier d'une invalidité supérieure à 80%. La gratuité de transport est accordée à une personne accompagnatrice d'un utilisateur handicapé ayant besoin d'une personne valide compte tenu de son état de santé.

MUGari esker, (Mugikortasun Urrikoen Garraioa), mugikortasun urri egoeran daudenak, beren etxean hartuak izan daitezke, beren hautuzko helmugara eramanak izateko.

Zerbitzu hau aitzinetik erreserbatu behar da, eta Euskal Hirigune Elkargoko Hego Lapurdiko eremuko\* bidaiei mugatua da.

Horren abantaila ukaiteko, %80 baino gehiagoko elbarritasun egoera bat frogatu behar duzu. Garraio doakotasuna eskainia da, ahalmen urriko pertsona baten osasun egoerak, laguntzaile baten beharra mantzen duelarik.

## ARRÊTS SUR RÉSERVATION GUÉTHARY ET URRUGNE ERRESERBATU ONDOKO GELDILEKUAK GETARIA ETA URRUÑA

Les arrêts sur réservation sont situés sur les communes de Guéthary et Urrugne.

À partir de ces arrêts identifiés sur la carte, vous pouvez commander un transport vers l'arrêt du réseau TXIK TXAK situé dans l'une des communes du Pôle Territorial Sud de la Communauté d'Agglomération Pays Basque\*. Seule condition pour accéder à ce service, le réserver.

GUÉTHARY : Halte SNCF, Mairie, VVF, Mendi Alde  
URRUGNE : Berroeta, Chapelle d'Olhette, Jolimont, Herboure

Erreserbatu ondoko geldialdiak, Getaria eta Urruña herrietan kokatuak dira.

Mapan identifikatuak diren geldileku horietatik abiatuz, Euskal Hirigune Elkargoko Hego Lapurdiko eremuko\* herri batean kokatua den TXIK TXAK sareko geldilekura joateko garraioa eska dezakezu. Zerbitzu honen erabiltzeko baldintza bakarra, erreserbatzea da.

GETARIA: SNCF Geldilekua, Herriko Etxea, VVF, Mendi Alde  
URRUÑA: Berroeta, Olhetako Kapera, Jolimont, Herboure

\* Ahetze - Ainhoa - Arbonne - Ascain - Biriato - Ciboure - Guéthary - Hendaye - Saint-Jean-de-Luz - Saint-Pée-sur-Nivelle - Sare - Urrugne  
\* Ahetze - Ainhoa - Arbona - Azkaine - Biriato - Ziburu - Getaria - Hendaia - Donibane Lohizune - Senpere - Sara - Urruña

